



C.C-DIF-13/2023

CONVENIO DE COLABORACIÓN, QUE CELEBRAN POR UNA PARTE EL SISTEMA PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DE LA FAMILIA DEL MUNICIPIO DE CHIHUAHUA, REPRESENTADO EN ESTE ACTO POR EL LIC. MARIO EDUARDO GARCÍA JIMÉNEZ, EN SU CARÁCTER DE DIRECTOR GENERAL, A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARÁ **"EL DIF MUNICIPAL"**, Y POR LA OTRA PARTE, LA PERSONA MORAL DENOMINADA **CONTRUYENDO VIDAS CON AMOR A.C., ASOCIACIÓN CIVIL**, REPRESENTADO EN ESTE ACTO POR LA LIC. NORMA LETICIA VILLA FLORES, EN SU CARÁCTER DE REPRESENTANTE LEGAL, EN ADELANTE DENOMINADA COMO **"LA ASOCIACION"**, CONJUNTAMENTE DENOMINADAS COMO **"LAS PARTES"**, QUIENES SE SUJETAN AL TENOR DE LOS SIGUIENTES ANTECEDENTES, DECLARACIONES Y CLAUSULAS:

ANTECEDENTES:

- 1.- **"LAS PARTES"** acuerdan poner en marcha un Centro de Atención Infantil en el CEDEFAM Punta Oriente, el cual atenderá hasta 120 niñas y niños de entre 45 días de nacidos hasta 12 años de edad, contribuyendo con esto al pleno desarrollo de las niñas, niños, y adolescentes del rango de edad mencionado, que radiquen en el Municipio de Chihuahua.
- 2.- Que el Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia, verificó que dentro de sus facultades, se encuentra entre otras la de promover e impulsar el bienestar social y prestar servicios de asistencia social, de conformidad con el artículo Segundo del Decreto 261/84, publicado en el Periódico Oficial del Estado el día 30 de enero de 1985.

DECLARACIONES:

I.- DECLARA **"EL DIF MUNICIPAL"**, POR CONDUCTO DE SU REPRESENTANTE LEGAL QUE:

- a) Es un Organismo Público Descentralizado de la Administración Municipal, creado por Decreto del Poder Ejecutivo Estatal bajo el número 261/84 de fecha 11 de diciembre de 1984, publicado en el Periódico Oficial del Estado el día 30 de enero de 1985, el cual cuenta con personalidad jurídica y patrimonio propio, tendiendo como objetivo principal, promover la asistencia social en el Municipio de Chihuahua.
- b) Acude a la celebración del presente instrumento a través del Director, el **LIC. MARIO EDUARDO GARCÍA JIMÉNEZ**, quien acredita su personalidad con el respectivo nombramiento otorgado a su favor por el Lic. Marco Antonio Bonilla Mendoza, Presidente Municipal de Chihuahua, en fecha 10 de septiembre del 2021, quien cuenta con las facultades necesarias para ello, en atención al referido Decreto 261/84 de fecha 11 de diciembre de 1984 y al Reglamento para el Funcionamiento de los Organismos Descentralizados del Municipio de Chihuahua.
- c) Es la entidad rectora de la asistencia social en el Municipio de Chihuahua, quien para el logro de sus objetivos, colabora y se interrelaciona con distintas Instituciones y Asociaciones, tanto públicas como privadas, para lograr acciones en materia de asistencia social a favor de quienes tienen mayor necesidad de recibirlas.



- d) Cuenta con los recursos financieros para ser aplicados al objeto del presente convenio.
- e) Se encuentra debidamente inscrito en el Registro Federal de Contribuyentes, contando con la Cédula de Identificación Fiscal SDI8502208I7, estando al corriente del pago de las contribuciones e impuestos que le ha correspondido a la fecha.
- f) Señala como su domicilio legal para todos los efectos que se derivan y pudiesen derivarse del presente contrato, el ubicado en la Avenida Glandorf no. 4106, de la Colonia San Felipe V etapa en la ciudad de Chihuahua, Chihuahua.

II.- POR SU PARTE "LA ASOCIACION", A TRAVÉS DE SU REPRESENTANTE LEGAL, DECLARA QUE:

- a) Es una Asociación Civil, constituida debida y legalmente conforme a la legislación mexicana, denominada "CONSTRUYENDO VIDAS CON AMOR, A.C.", con carácter no lucrativo, la cual fue constituida en fecha 22 de junio del 2002, mediante escritura pública número 39,198 (Treinta y nueve mil ciento treinta y ocho), ante la fe del Licenciado Héctor Manuel Navarro Manjarrez, Notario Público no. 8, del Distrito Judicial Morelos.
- b) La C. Norma Leticia Villa Flores, es su Representante Legal y que cuenta con las facultades necesarias y suficientes para la celebración del presente Convenio, según consta en el Acta Constitutiva, del cual se desprenden las facultades que manifiesta bajo protesta de decir verdad, no le han sido revocadas, modificadas ni limitadas de forma alguna.
- c) Tiene entre sus objetivos prioritarios: La asistencia a niñas y niños con vulnerabilidad, con discapacidad o sin ella, buscando mecanismos de sinergia con estos grupos vulnerables para ofrecerles la oportunidad de acceso a orientación social, cuidado infantil, psicoterapia o terapia familiar en espacios propios o de terceros, así como actividades propias de su edad y sexo, fortaleciendo su desarrollo cognoscitivo con diversas actividades extracurriculares, fomentando un desarrollo adecuado en su entorno familiar, social y educacional.
- d) Se encuentra debidamente inscrito en el Registro Federal de Contribuyentes, y sus datos fiscales para los efectos de este convenio son los siguientes: Cédula de Identificación Fiscal CVA220622NX7, con domicilio en Calle 100 ½ No. 1016 de la Colonia Pavis Borunda, Ciudad Chihuahua, Chihuahua, estando al corriente del pago de las contribuciones e impuestos que le han correspondido a la fecha.

III.- DECLARAN "LAS PARTES" QUE:

- a) Por conducto de sus representantes legales, bajo protesta de decir verdad, se reconocen mutuamente la personalidad que ostentan, además de concurrir a la celebración del presente convenio de buena fé, encontrándose libres de dolo, violencia, error, lesión o cualesquiera otros vicios en su consentimiento, con el propósito de obligarse al tenor de las siguientes:

CLÁUSULAS:

PRIMERA. OBJETO.- El objeto del presente instrumento es conjuntar acciones y recursos entre "LAS PARTES" para generar acciones alineadas al eje transversal de perspectiva



de familia establecido en el Plan Municipal de Desarrollo 2021-20224, en materia de salud, seguridad, vivienda, economía, cultura, asistencia social y desarrollo familiar, lo cual busca convertir a Chihuahua en una ciudad Familiarmente sostenible, mediante la instalación de un Centro de cuidado Infantil en el CEDEFAM Punta Oriente, el cual atenderá hasta 120 niñas y niños de entre 45 días de nacidos hasta 12 años de edad.

SEGUNDA. COMPROMISOS DE “LAS PARTES”: Para el cumplimiento del presente instrumento legal, “LAS” PARTES” se comprometen a:

- **“EL DIF MUNICIPAL”:**

- Facilitar el espacio adecuado para la instalación del Centro de Cuidado Infantil, con el mobiliario necesario para el cumplimiento de la función.
- Aportar a **“LA ASOCIACIÓN”** la cantidad de hasta \$450,000.00 (Cuatrocientos cincuenta mil pesos 00/100 M.N.), misma que será utilizada para:
 - ✓ Una cantidad de hasta \$324,568.00 (Trescientos veinticuatro mil quinientos sesenta y ocho pesos 00/100 M.N.) para realizar el pago del personal de cuidado (hasta 7 personas), el cual deberá ser previamente autorizado por **“EL DIF MUNICIPAL”**, y con el visto bueno de **“LA ASOCIACIÓN”**, la ministración del recurso será de manera mensual, según el número de personas trabajando.
 - ✓ Una cantidad total de \$24,000.00 (Veinticuatro mil pesos 00/100 M.N.), la cual será dotada en 4 exhibiciones mensuales de \$6,000.00 (Seis mil pesos 00/100 M.N.) cada una, durante los meses de septiembre a diciembre de 2023, dicha cantidad será utilizada para cubrir gastos de combustible.
 - ✓ Una cantidad de \$7,512.00 (Siete mil quinientos doce pesos 00/100 M.N.), la cual será dotada en una sola exhibición durante el mes de septiembre del presente año, para el pago de la póliza anual del seguro de responsabilidad civil contratado por **“LA ASOCIACIÓN”**.
 - ✓ Una cantidad de \$93,920.00 (Noventa y tres mil novecientos veinte pesos 00/100 M.N.), la cual será dotada en 4 exhibiciones mensuales de \$23,480.00 (Veintitrés mil cuatrocientos ochenta pesos 00/100 M.N.) cada una, durante los meses de septiembre a diciembre del presente año, los cuales serán destinados para cubrir gastos operativos y administrativos de **“LA ASOCIACIÓN”**.
- Cubrir el pago de los servicios (energía eléctrica, agua, gas, etc.).
- Suministrar los insumos necesarios (alimentos, papelería, material de limpieza, etc.).
- Definir las cuotas y conceptos de pago, así como la administración de los mismos.
- Ser la instancia evaluadora y quien autorice las solicitudes de ingreso.

- **“LA ASOCIACIÓN”:**

- Gestionar todos los permisos, licencias y trámites necesarios para el funcionamiento del Centro antes mencionado.
- Solicitar mensualmente por escrito a **“EL DIF MUNICIPAL”**, la ministración de cada mes, según el número de empleados contratados en el mes.



- Entregar a **“EL DIF MUNICIPAL”** la comprobación de los gastos realizados con el recurso otorgado, dentro de los primeros 5 días hábiles del mes siguiente a que se otorgó.
- Ser los responsables del cuidado e integridad de las niñas y niños, en el horario de atención establecido, así como del personal encargado del Centro de Cuidado Infantil.
- Cumplir con los lineamientos de funcionamiento y uso del CEDEFAM Punta Oriente, en el cual se instalará el Centro de Cuidado Infantil.
- Cumplir con todas las disposiciones legales en materia de cuidado infantil y responder por la operación de dicho Centro.

TERCERA. COMPROBANTE DE PAGO.- **“LA ASOCIACIÓN”** deberá expedir y entregar anticipadamente a favor de **“EL DIF MUNICIPAL”**, comprobante fiscal atendiendo a los siguientes datos:

- a) Nombre: Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia del Municipio de Chihuahua.
- b) Registro Federal de Contribuyentes: SDI-850220-817
- c) Domicilio Fiscal: Calle Glandorf. No. 4106, Colonia San Felipe V quinta etapa, C. P. 31240, Chihuahua, Chihuahua.

CUARTA. RESPONSABILIDAD.- **“LA ASOCIACIÓN”** deberá responder de la aplicación de los recursos financieros para los fines previstos en el presente instrumento, debiendo tener disponible la documentación que ampare la comprobación y justificación de los gastos que se realicen, así mismo, **“EL DIF MUNICIPAL”** y cualquier otro ente fiscalizador, tendrá derecho en cualquier momento de notificar a **“LA ASOCIACIÓN”** la auditoria sobre el apoyo económico objeto del presente convenio.

QUINTA. DIFUSIÓN.- En materia de difusión **“LA ASOCIACIÓN”** se compromete y obliga a:

- a) Cuidar y respetar los lineamientos establecidos en la guía para el uso del logotipo del **“DIF MUNICIPAL”**, el cual se anexa al presente instrumento legal como anexo dos.
- b) Citar a **“EL DIF MUNICIPAL”** con la leyenda **“apoyado por el DIF Municipal”**, en toda la publicidad que origine **“LA ASOCIACIÓN”**, con relación al proyecto motivo de este convenio, incluyendo material impreso y digital.
- c) En caso de ofrecer entrevistas en cualquier medio de comunicación, así como en reportajes especiales, hacer mención del apoyo recibido por **“EL DIF MUNICIPAL”** para la realización del proyecto.

SEXTA. CAMBIO DE DOMICILIO.- En caso de que **“LA ASOCIACION”**, cambie de domicilio donde cumple con su objeto social, deberá informar a **“EL DIF MUNICIPAL”** a



través de la Coordinación Administrativa, a más tardar 15 días naturales posteriores a dicho cambio; en caso contrario, se suspenderá el apoyo económico que se le otorga.

SÉPTIMA. TERMINACIÓN ANTICIPADA.- “LAS PARTES” en cualquier momento podrán dar por terminado anticipadamente el presente convenio, por causa de fuerza mayor, caso fortuito y/o por así convenir a sus intereses, para tales efectos, bastará un escrito de cualquiera de las partes, fundando y, motivando las causas de la terminación, y que se notifique con un plazo mínimo de 15 días naturales anteriores a la fecha señalada para la terminación anticipada.

OCTAVA. RELACIÓN LABORAL.- “LAS PARTES” acuerdan que el personal contratado por “LA ASOCIACION” para llevar a cabo el objeto del presente instrumento, en todo momento será única y exclusivamente responsabilidad laboral de “LA ASOCIACIÓN”, por lo que “EL DIF MUNICIPAL” queda liberado de toda responsabilidad laboral y de cualquier otra índole respecto al personal contratado por “LA ASOCIACION”.

NOVENA. ENTIDADES SEPARADAS.- Ninguno de los términos y condiciones del presente instrumento deberá interpretarse en el sentido de que “LAS PARTES” han constituido alguna relación de sociedad o asociación, por lo que no se conjuntan ni se unen activos para efectos de responsabilidades fiscales o frente a terceros, ni de cualquier otra naturaleza.

DÉCIMA. MODIFICACIONES.- “LAS PARTES” de común acuerdo podrán revisar, ampliar o modificar el presente instrumento, debiendo constar dichas modificaciones por escrito y surtirán efecto a partir de su suscripción.

DÉCIMA PRIMERA. VIGENCIA.- La vigencia del presente convenio será a partir del día 29 de agosto al 31 de diciembre de 2023.

DÉCIMA SEGUNDA. CANCELACIÓN DE APORTACIÓN.- En caso de que “LA ASOCIACIÓN” destinare el apoyo económico a un fin diverso al objeto del presente instrumento, “EL DIF MUNICIPAL” lo cancelará inmediatamente y aquella deberá de reintegrarle la cantidad de que hubiese dispuesto, con sus respectivos intereses, a razón de la tasa establecida en la Ley de Ingresos del Municipio de Chihuahua.

DÉCIMA TERCERA. PERSONAS, DOMICILIOS Y TELÉFONOS DE CONTACTO.- “LAS PARTES” convienen que para todo lo referente a la ejecución y cumplimiento de los términos y condiciones del presente instrumento, así como para efectuar los avisos, notificaciones y demás comunicaciones en relación con el mismo, señalan como sus domicilios y teléfonos de contacto los siguientes:

- “EL DIF MUNICIPAL”: Lic. Mario Eduardo García Jiménez.



Calle Glandorf no. 4106, colonia San Felipe V etapa, Chihuahua, Chihuahua
Teléfono 072 ext. 2244.

- **“LA ASOCIACION”**: C. Norma Leticia Villa Flores.
Calle 100 ½ No. 1016 de la Colonia Pavis Borunda, Chihuahua, Chihuahua.
Teléfono 614-154-48-83.

DÉCIMA CUARTA. AVISOS, NOTIFICACIONES Y COMUNICACIONES.- “LAS PARTES” convienen que cualesquiera avisos, notificaciones o comunicaciones que sea necesario dar a la otra deberán elaborarse por escrito.

El envío de dichos documentos podrá efectuarse por mensajería simple entregada en propia mano o por correo certificado, ambos con acuse de recibo.

“LAS PARTES” convienen de igual forma que los avisos, notificaciones, y comunicaciones efectuadas con relación al presente instrumento surtirán los efectos respectivos el día de su recepción. En caso de que dichas misivas incluyan algún tipo de término, el mismo comenzará a correr al día siguiente en que se confirme su recepción, independientemente de que sea laboral o natural.

DÉCIMA QUINTA. CESIÓN DE DERECHOS.- “LA ASOCIACIÓN” no podrá ceder a terceros los derechos y obligaciones derivados de este convenio, sin el previo consentimiento otorgado por **“EL DIF MUNICIPAL”**.

DÉCIMA SEXTA. INVALIDEZ.- En caso de que alguna cláusula del presente instrumento sea declarada inválida por alguna autoridad competente, el resto del clausulado contenido en el mismo seguirá siendo válido, no siendo afectado por la resolución respectiva en forma alguna.

DÉCIMA SÉPTIMA. ENCABEZADOS.- Los encabezados de cada una de las cláusulas del presente convenio serán usados únicamente como referencia contextual y no para efectos de interpretación puntual. Es únicamente el texto expreso de cada cláusula el que se considera para propósitos de determinar obligaciones de cada parte de conformidad con el presente instrumento.

DÉCIMA OCTAVA. INTERPRETACIÓN.- En caso de suscitarse duda o controversia respecto a la interpretación y cumplimientos del presente convenio, así como de todo aquello que no esté estipulado en el mismo, **“LAS PARTES”** lo resolverán de común acuerdo mediante la utilización de mecanismos de conciliación; y en caso de no dirimirse la controversia, se someterán a la jurisdicción de los tribunales de la ciudad de Chihuahua, renunciando a cualquier otro fuero que pudiera corresponderles en razón de su domicilio presente o futuro.

LEIDO QUE FUE EL PRESENTE CONVENIO POR LAS PARTES QUE EN EL INTERVIENEN, Y ENTERADAS DE SU CONTENIDO Y ALCANCE LEGAL, EL CUAL ES



CONSISTENTE EN SIETE HOJAS, LO FIRMAN DE CONFORMIDAD POR DUPLICADO, EN LA CIUDAD DE CHIHUAHUA, ESTADO DE CHIHUAHUA, EL DIA 29 DE AGOSTO DE 2023.

“EL DIF MUNICIPAL”

LIC. MARIO EDUARDO GARCÍA JIMÉNEZ;
DIRECTOR GENERAL.

“LA ASOCIACIÓN”

C. NORMA LETICIA VILLA FLORES;
REPRESENTANTE LEGAL.

TESTIGOS

LIC. CLAUDIA ALEJANDRINA BARRAZA RAMOS;
DIRECTORA DE POLÍTICA PÚBLICA FAMILIAR DIF MUNICIPAL.

LIC. LILIANA IMELDA ARRAS BUSTAMANTE;
DEPARTAMENTO JURÍDICO DIF MUNICIPAL.

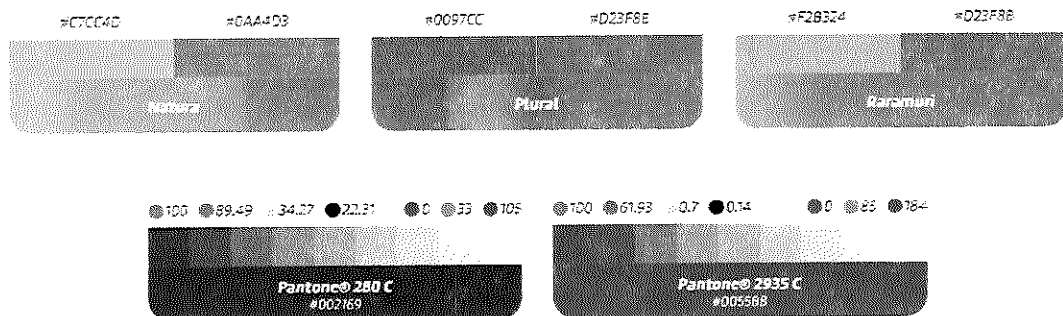


ANEXO UNO

GUÍA PARA EL USO DEL LOGOTIPO DEL SISTEMA PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DE LA FAMILIA DEL MUNICIPIO DE CHIHUAHUA

ESPECIFICACIONES DEL COLOR:

COLOR DE MARCA



APLICACIONES DEL LOGOTIPO:

- Los componentes del logotipo no deben utilizarse por separado ni en otro orden.
- El logotipo no debe presentar efectos de sombra o iluminación interna ni externa.
- Se deberá respetar un margen entre el logotipo de "EL DIF MUNICIPAL" y otros logotipos, texto u orilla del diseño donde fue colocado.
- El logotipo en sus colores originales solo podrá usarse sobre un fondo de color blanco.





- Cuando el fondo sea de otro color, el logotipo deberá quedar de la siguientes maneras:



[Firma manuscrita]

[Firma manuscrita]

[Firma manuscrita]